



VISTA FRONTALE : DISPLAY IN CONFIGURAZIONE STANDARD E TASTI

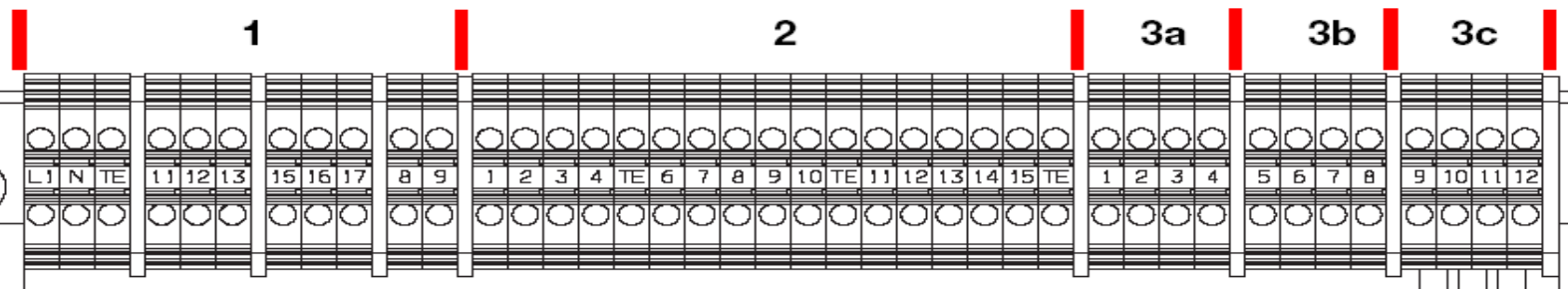
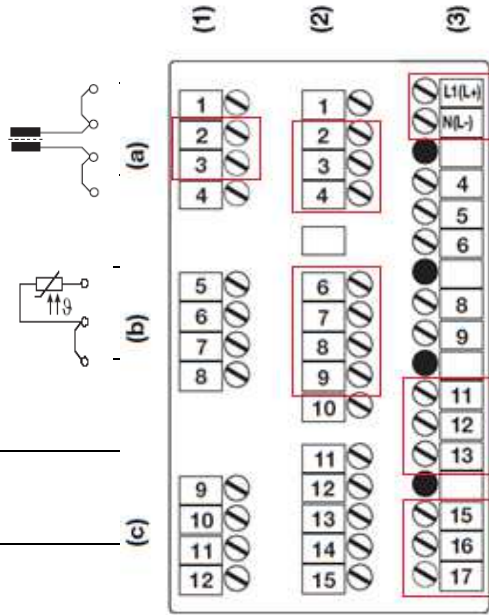
- 1 Unità di misura (versione sTRANS pH 02)
- 2 Temperatura (da sensore o impostata manualmente)
- 3 Modalità
- 4 Valore della grandezza principale
- 5 Incrementa valore / scorri in alto
- 6 Decrementa valore / scorri in basso
- 7 Seleziona / conferma
- 8 Annulla / esci

HELP DESK :

TEL. +0039 02 24 13 55 35

jumo.it info.it@jumo.net
jumo.de

CONNESSIONI ELETTRICHE	VERSIONE DA QUADRO (ESECUZ. A 2 RELE' + 1 ANALOGICA)			VERSIONE DA CAMPO (2 RELE' + 1 ANALOGICA)		
Alimentazione AC (DC) VEDI DATI ETICHETTA	L1(L+)	N(L-)		L1(L+)	N(L-)	
Ingresso per elettrodo pH / redox (solo versione dTRANS pH02)	7(2) anima	8(2) schermo	ponte 8-9	7(2) anima	8(2) schermo	ponte 8-9
Ingresso per cella conducibilità a 2 fili (solo versione dTRANS Cr02)	7(2)	8(2)	ponte 7-6 ponte 8-9	7(2)	8(2)	ponte 7-6 ponte 8-9
Ingresso per segnale input 4...20 mA (solo versione dTRANS As02)	3 (2) +	4 (2) -		3 (2) +	4 (2) -	
Ingresso per sensore temperatura (2 fili)	2(2)	3(2)	ponte 3-4	2(2)	3(2)	ponte 3-4
Uscita analogica 1 mA/V (attiva)	2 (1) +	3 (1) -		2 (3a) +	3 (3a) -	
Relè K 1	11 (3) NC	12 (3) C	13 (3) NA	11 (1) NC	12 (1) C	13 (1) NA
Relè K 2	15 (3) NC	16 (3) C	17 (3) NA	15 (1) NC	16 (1) C	17 (1) NA



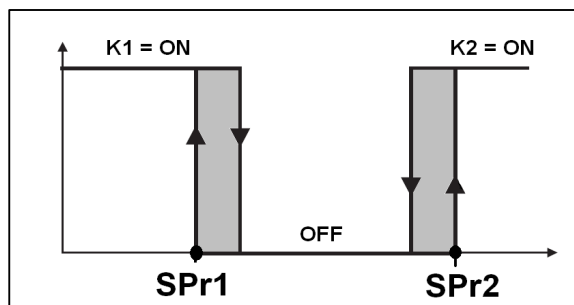
CONFIGURAZIONE DI FABBRICA

Il prodotto è preconfigurato in fabbrica da JUMO Italia con

- Lingua operativa italiana
 - Ingresso 1 (pH02) : elettrodo standard - (CrO2) : cella K=1 mS/cm
 - Ingresso 2 per compensazione temperatura :
Versione pH02 : senza sensore (manuale). Versione CrO2 : per Pt100 2 fili
 - Regolatore 1 : ON/OFF. SP1 limite di minima. K1 relè di minima (MIN)
 - Regolatore 2 : ON/OFF. SP2 limite di massima. K2 relè di massima (MAX)
 - Menù USER per rapida impostazione di SP1, SP2, azione di K1 e K2 (MIN/MAX) e dell'uscita analogica (tipo di segnale, inizio e fine scala).
- Per accedere al menù USER premere brevemente PGM.

In caso di reset strumento queste impostazioni vengono cancellate.

Azione delle regolazioni 1 e 2 :



1 - IMPOSTAZIONE DELLA LINGUA :

per 3 secondi fino a

ESPAÑOL
FRANCAIS
MAGYAR
ITALIANO

selezionare la lingua desiderata

confermare la scelta

SELEZIONE DEL SENSORE (dTRANS pH 02)

dal menù IMPOST.DI FABBRICA

PARAMETRI >
SBLOCCO >
IMPOSTAZIONE FABBRICA >
CALIBRAZIONE >

selezionare tipo di sensore

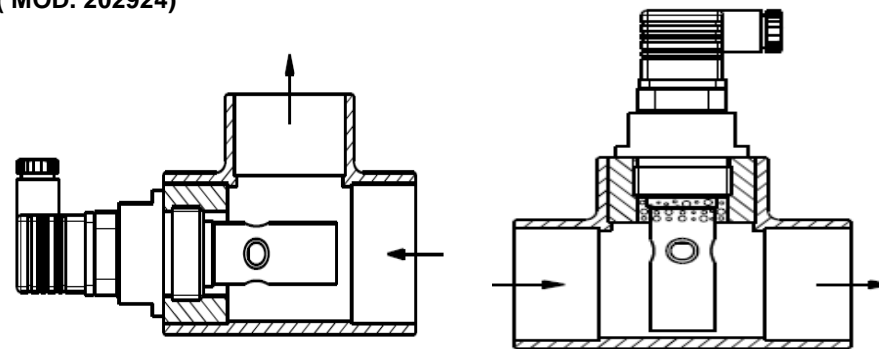
IMPOSTAZIONE FABBRICA >
SENSORE >

premere fino a

reinizializzare lo strumento

REINIZIALIZZARE
STRUMENTO?
SI

ESEMPI DI MONTAGGIO DELLA CELLA DI CONDUCEBILITA' (MOD. 202924)



2 - ACCESSO AI MENU' TRAMITE PASSWORD:

La configurazione avviene tramite password

per 3 secondi fino a

OPERATORE >
AMMINISTRATORE >
CALIBRAZIONE >
STORICO >

selezionare AMMINISTRATORE

AMMINISTRATORE

comparire PASSWORD 000

PASSWORD
000

Immettere la PASSWORD (di fabbrica : 0300)

AMMINISTRATORE

per confermare ogni cifra

PASSWORD
0300

Compaiono i menu :

PARAMETRI >
SBLOCCO >
IMPOST. DI FABBRICA >
CALIBRAZIONE >

3 - MENU' PARAMETRI

per accedere al menù

INPUT TEMPERATURA >
INPUT BINARI >
REGOLATORE >

per scorrere i parametri

ALLARMI >
USCITE BINARIE >
USCITE ANALOGICHE >
INTERFACCIA >

per selezionare e/o confermare

USCITE ANALOGICHE >
INTERFACCIA >
TIMER LAVAGGIO >
INDICAZIONE >

CONFIGURAZIONE DELL' INGRESSO
(solo versione dTRANS As 02)

INPUT ANALOGICO >
 INPUT TEMPERATURA >
 INPUT BINARI >
 REGOLATORE >

INPUT ANALOGICO >
 MODO D'USO
 LINEARE

INPUT ANALOGICO >
 TIPO DI SEGNALE
 4...20mA

INPUT ANALOGICO >
 FORMATO DISPLAY
 XX.xx

INPUT ANALOGICO >
 UNITA'
 ma/l

INPUT ANALOGICO >
 INIZIO SCALA
 0.00 ma/l

INPUT ANALOGICO >
 FINE SCALA
 99.99 ma/l

IMPOSTAZIONE DELLA COSTANTE DI CELLA
(solo versione dTRANS Cr 02)

INPUT CONDUCEBIL. >
 INPUT TEMPERATURA >
 INPUT BINARI >
 REGOLATORE >

INPUT CONDUCEBIL. >
 COSTANTE DI CELLA
 1.0

INPUT CONDUCEBIL. >
 ORIGINE COMP.TEMP.
 INPUT TEMPERATURA

**CALIBRAZIONE DELLA COSTANTE
 DI CELLA RELATIVA (solo versione dTRANS Cr02)**

PARAMETRI >
 SBLOCCO >
 IMPOST. DI FABBRICA >
CALIBRAZIONE >

INPUT PRINCIPALE >

COEFF. TEMP. LINEARE >
COST. CELLA RELAT. >

CALIB

ORIGINE COMP.TEMP.
 INPUT TEMPERATURA

CALIB

MISURA 9.81
 RIFERIM. $\mu\text{S/cm}$
 23.7 °C

CALIB

ENTER + 09.98
 RIFERIM. $\mu\text{S/cm}$

CALIB

COST. CELLA 100.4 %

**IMPOSTAZIONE DEL SENSORE DI
 TEMPERATURA (tutte le versioni)**

INPUT CONDUCEBIL. >
INPUT TEMPERATURA >
 INPUT BINARI >
 REGOLATORE >

INPUT TEMPERATURA >
 SENS. DI TEMPERAT.
 PT100

CONFIGURAZIONE DELLE USCITE A RELE'

INPUT BINARI >
 REGOLATORE >
 ALLARMI >
USCITE BINARIE >

USCITA BINARIA 1 >
 USCITA BINARIA 2 >

USCITA A RELE' PER REGOLAZIONE

USCITA BINARIA 1 >
 ORIGINE SEGNALE
 USCITA 1 REGOL. 1

USCITA A RELE' PER ALLARME

USCITA BINARIA 1 >
 ORIGINE SEGNALE
 CONTROL. SOGLIA 1

**SEGNALAZIONE
 GUASTI E/O ERRORI**

MISURA ALARM
 25.0°C **8888**
 ma/l

Ingresso guasto, non collegato o fuori range

CALIBRAZIONE A 2 PUNTI (es. per pH)

PARAMETRI >
 SBLOCCO >
 IMPOST. DI FABBRICA >
CONFIGURAZIONE >

INPUT PRINCIPALE >

PUNTO DI ZERO >
2 PUNTI >
 3 PUNTI >

CALIB

ORIGINE COMP. TEMP.
 INPUT TEMPERATURA

CALIB

MISURA 6.96
 RIFERIM. 1 pH
 25.0 °C

CALIB

ENTER +07.00
 RIFERIM. 1 pH

CALIB

MISURA 4.05
 RIFERIM. 2 pH
 25.0 °C

CALIB

ENTER 04.00
 RIFERIM. 2 pH

CALIB

PUNTO ZERO 6.84pH
 PENDENZA 108.8%

CONFIGURAZIONE DELL' USCITA
 ANALOGICA 1 PER RITRASMISSIONE

REGOLATORE >
 ALLARMI >
 USCITE BINARIE >
USCITE ANALOGICHE >

USCITA ANALOGICA 1 >

USCITA ANALOGICA 2 >

ORIG. SIMULAZIONE
 VALORE PRINCIPALE

USCITA ANALOGICA 3 >

TIPO DI SEGNALE
 4...20 mA

USCITA ANALOGICA 4 >

INIZIO SCALA
 0.00 mA/l

USCITA ANALOGICA 5 >

FINE SCALA
 99.99 mA/l

CONFIGURAZIONE DEL REGOLATORE
 CON 1 SOGLIA DI MINIMA

INPUT ANALOGICO >
 INPUT TEMPERATURA >
 INPUT BINARI >
REGOLATORE >

REGOLATORE 1 >

REGOLATORE 2 >
 FUNZ. SP. REGOLATORE >

SET PARAMETRI 1 >
 SET PARAMETRI 2 >
CONFIGURAZIONE >

CONFIGURAZIONE >

TIPO REGOLAZIONE
 LIMITE

CONFIGURAZIONE >

VARIABILE REGOLATA
 VALORE PRINCIPALE

CONFIGURAZIONE >

CONTATTO MIN/MAX
 CONTATTO DI MIN

CONFIGURAZIONE >

CONT. LAVORO/FERMO
 CONTATTO DI LAVORO

CONFIGURAZIONE DEL REGOLATORE
CON REGOLAZIONE CONTINUA

INPUT ANALOGICO >
INPUT TEMPERATURA >
INPUT BINARI >
REGOLATORE >

REGOLATORE 1 >
REGOLATORE 2 >
FUNZ. SP. REGOLATORE >

SET PARAMETRI 1 >
SET PARAMETRI 2 >
CONFIGURAZIONE >

CONFIGURAZIONE >
TIPO REGOLAZIONE
CONTINUA

CONFIGURAZIONE DEL REGOLATORE
CON INGRESSO PER REDOX

PARAMETRI >
SBLOCCO >
VALORI DI FABBRICA >
CALIBRAZIONE >

VALORI DI FABBRICA
SENSORE

VALORI DI FABBRICA
SENSORE
REDOX

REINIZIALIZZARE
STRUMENTO?
SI

CONFIGURAZIONE DELL' USCITA
ANALOGICA 1 PER REGOLAZIONE

REGOLATORE >
ALLARMI >
USCITE BINARIE >
USCITA ANALOGICA 1 >

USCITA ANALOGICA 1

USCITA ANALOGICA 1

ORIG. SIMULAZIONE
POTENZA REGOLAT. 1

USCITA ANALOGICA 1

TIPO DI SEGNALE
4...20 mA

CONFIGURAZIONE DEL REGOLATORE
SET POINT MIN/MAX PER REDOX

SET PARAMETRI 1 >
SET PARAMETRI 2 >
CONFIGURAZIONE >

SET PARAMETRI 1

SET POINT MINIMO
0 mV

SET PARAMETRI 1

SET POINT MASSIMO
14 mV

(AF1)

(AF2)

(AF7)

(AF8)



CONFIGURAZIONE DELL' UNITA'
DI MISURA (ES. PER dTRANS Cr 02)

PARAMETRI >
SBLOCCO >
VALORI DI FABBRICA >
CALIBRAZIONE >

VALORI DI FABBRICA

UNITA'

REINIZIALIZZARE
STRUMENTO?

SI

CONFIGURAZIONE DEGLI ALLARMI

INPUT TEMPERATURA >
INPUT BINARI >
REGOLATORE >
ALLARMI >

ALLARME 1 >

ALLARME 2 >
ALLARME 3 >
ALLARME 4 >

ALLARME 1

ORIGINE SEGNALE
VALORE PRINCIPALE

ALLARME 1

FUNZIONE ALLARME
FUNZ. ALLARME AF7

ALLARME 1

VALORE DI SOGLIA
99.99 µS/cm